

Cuba, a country both wished for and possible

By Luis Toledo Sande, July 27, 2016

Source: <http://www.rebellion.org/noticia.php?id=214989&titular=cuba-país-deseado-y-país-posible->

Translated by Tom Whitney

With the triumph of the revolution in 1959, Cuba obtained independence and sovereignty. If they've really existed since then and not just as a goal, their preservation remains as a challenge. To respond, Cuba must not only continually attend to national defense in the face of external enemies, but also achieve economic efficiency and functioning. Without them, Cuba won't be able to satisfy the population's material and spiritual necessities.

There are obstacles along the way that, from the point of view of pragmatic thinking, may seem unconquerable. But Cuba's very existence as a sovereign and independent nation is the fruit of its revolutionary vanguard at the end of the 19th century having carried out something that pragmatic thinking of the time would regard as unrealizable, specifically, to win the country's independence from Spanish colonialism and U. S. imperialism. The thinking was that the latter, having been checked, might not end up stronger through the expansion that was underway. It was necessary to block it so that all of Our America could be free of that threat and world equilibrium, already endangered, might be preserved.

That goal, which José Martí embraced as the essence of the revolutionary project he envisioned for liberating the country, gave rise to the emancipating will that led to the victory of January 1959. In turn, that determination early on accounted for the reversal of frustration imposed on Cuba through U. S. intervention, which in 1898 snatched away Cuba's victory over Spanish colonialism. It was a mindset rooted in identification with the poor, who were decisive in the independence struggle. That was something the very rich, with exceptions, pretended not to understand.

After 1959, and especially after April 15, 1961, when the country's socialist project became explicit, Cuba would have to confront great obstacles to keep the flags of social justice flying. The worldwide context then was of domination by crisis-ridden but still vigorous imperialism. Facing up to

obstacles like these with hope of success always requires the greatest possible clarity in order to understand, explain, and above all confront the realities.

The intellectual resources employed in this undertaking must serve to generate light rather than add to confusion between realities and goals. By themselves these don't make for miracles nor substitute for thinking. Of all such resources, the DAFO scheme (*initials in Spanish for weaknesses, threats, strengths, and opportunities*) has gained favor in the world. Its origins date from the 1970s in the United States where DAFO served entrepreneurial and commercial competition. Like the others, it can be a useful tool, but isn't a magic wand.

The texts provide a good guide when they set forth precise ideas and don't try to replace reality with them. A voracious reader, Martí asserted that, "The book that interests me most is life, which is always the most difficult one to read, and which has to be consulted most often when it comes to politics - which ultimately is the art of assuring people the enjoyment of their natural powers for thriving."

Cuba, where the teaching of the legacies of José Martí and Karl Marx is well established as part of its history, is rich in extraordinary documents. With no extra zeal and considering only the supposedly preeminent stage of the Cuban revolution - its unleashing on July 26, 1953 - *History Will Absolve Me*, and the *First and Second Declarations of Havana* can be cited, and likewise the *Main Report* and the *Programmatic Platform* approved by the First Congress of the Cuban Communist Party. They provided the basis for the new Constitution of the Republic of Cuba.

After a broad, productive consultation with the people, the Sixth Congress of that organization approved the *Guidelines for Economic and Social Policies of the Party and the Revolution*. That document led to the recent *Project of Conceptualization of the Cuban Economic and Social Model for Socialist Development*. Both documents respond to the necessity for putting the economic model into practice. Although the second document was approved in the Seventh Congress as an actual project, the leaders are presently looking to perfect it through necessary collective, democratic discussion within the ranks of the Party and in mass organizations.

As regards changes or transformations in the model of socialist development, ideally it should be possible to find a happier verb than "to update," which is associated with chronologic order. Yet in the world of today the Greenwich meridian of the economy passes through capitalism, which is not Cuba's compass, nor should it be. But what's certain is that the country needs to re-structure its economic functioning. And speaking of economic

matters brings us to other spheres inseparable from the economy but which don't end there.

We must rely on objective, calculated possibilities, and with the force of will that concentrates thinking, a force that is indispensable for guiding a people, inasmuch as the extremes of volunteerism can end up harmful and show up even as euphemistic formulations. Hence the need emerges of realizing that the most recent Congress of the Party recognized the necessity of calling things by their name. Although the concept of private property evokes apprehensions and annoyance, a private business doesn't stop being just that merely because it takes on another name. Words and good intentions don't suffice for channeling the changes that are coming within the class structure of the country.

Regarding specific prohibitions against concentration of property and wealth by individuals or by legal non-state organizations, there are now trustworthy indications that legislation is being zealously applied that go along with our socialist principles. One example is legislation specifying, formally at least, that concentration of property can be legally blocked, but it doesn't happen that way with wealth gained within the realm of private property, not to speak of wealth resulting from plunder regardless of where it takes place.

Our assumption that Cuba's Second Law of Agrarian Reform eradicated large land holdings may have reinforced confusion stemming from common practice that puts landholder and the owner of a large land holding in the same category. According to the etymology, a landholder is one who possesses land, and today in Cuba a property owner can earn enormous amounts of money through the productivity of relatively small parcels of land, and also through the paltry competition they face from products marketed from lands administered by the state.

They tell of places where, in reaction to attempts to investigate cases of enrichment, voices are heard warning, "Be careful, this producer is making it so that people can be fed." At times it's not even a question of basic foods, but of condiments that, raised under conditions of doubtful healthfulness, are sold strictly for use in centers where food for health institutions is produced. The concern shouldn't be disregarded, because these are situations where middlemen are enriching themselves exorbitantly and also because commissions they earn often end up sky-high. And who even knows who these people are?

A brief look here and there suggests that property owners gaining new wealth actually exceed many of their predecessors in access even to technological resources: trucks, tractors and other machinery, and also passenger cars and motorcycles. Will this have to be stopped? Surely not, but there must be less obvious examples we know nothing about. In regards

to income and possessions on hand, we must look at complaints about inadequate controls imposed on state-sector functionaries.

Although information provided the public regretfully doesn't cover criminal activities very well, the conclusion is quite obvious: there is a need to prevent and eradicate growing corruption. And those whose responsibility it is to watch over social order and monetary contributions shouldn't make the mistake of overlooking what's happening. To minimize the danger of survival often being bound to forms of corruption can lead to tremendous deformations and prepare the ground for measurably worse corruption. And if this seriously disrupts socialist property, how can there be any doubt about its capacity to interfere with the social benefits anticipated from private property becoming a full reality?

Economic pragmatism is useless for nurturing those ethical values personified by Fidel Castro. Following Martí, he warned – I am paraphrasing here – that, "Being around big money generates corruption." Rich people, or the aspiring rich, regularly take on admirers, imitators, servants, accomplices. They exert political influence which extends to political organizations and society, although they aren't always interested in dedicating themselves to political tasks, since their businesses provide more income. As they move into varied roles and functions, the empire, by no means coincidentally, saves a place for them in its plans for Cuba.

Fallout from the wealthy gaining influence doesn't disappear or ratchet down just because getting rich is legal. Even that land for which long-term usage was granted by the state will be put into production with practices that turn out to be money laundering. After all, those producers operate with resources removed from state entities.

To suppose that citizens laboring in various non-state forms of property share characteristics with the owners very likely will lead to conceptual and practical errors. To begin with, that idea detracts from the clarity we need for discussions on the way about the class structure of the nation. Furthermore, that notion obscures the fact that in the non-state sector there are proprietors and employees, owners and wage workers, and thereby, in our view, exploiters and exploited. That's because of surplus value.

Some will think themselves happy to be exploited in exchange for salary totals far superior to those received by persons working in the preeminent and essential sector associated with social property of all the people. But they would be forgetting reality or sugar coating it, or convincing themselves that the wage worker is well-defended in a labor union section with an owner close by. He or she will be there extracting surplus value and imposing particular working conditions.

There is the situation of social property owned by the entire people who must not be replaced by the state, whose purpose is merely to represent the people. There is another one of owning in common through cooperatives in which all members have similar roles in the productive process and share profits. But cooperatives may not all be alike. In any case, they are forms of collective but also private property. That's frequently ignored.

Objectively, surplus value and exploitation do exist. But they go against the grain of the best intentions associated with a socialist project. To deal with them, laws and labor codes must be perfected overall. Private owners, latching on to general assumptions, believed labor relations posed little problem, or none at all. They accepted that some of their earnings were destined for big public services and national defense, except for some being siphoned off by corruption or flawed administration.

In the present circumstances, the state and especially the unions must broaden and deepen their attention to those who, situated outside areas of state purview, may be on the verge of suffering – or are already suffering – from no longer benefiting from that which workers gained historically through long and often bloody struggle against capital. It's not enough just to assume that the existence of non-state forms is automatically in sync with the objectives of socialist development.

There's no magic in any of this. We must attend even to the apparently most insignificant details and thus to facts and the conclusions that follow. Perhaps that time from 1968 to the present that's been dedicated to reducing private property to a minimum did sow prejudices, difficulties, or confusions interfering with its revitalization now and causing problems. People think we must honor the little, or now not so little, manifestations of private property. They presume that the revolutionary prestige of social property automatically transfers to workers in that sector.

Reality has shown that in the public's view economic solvency brings prestige to workplaces. There's a joke that illustrates the abominable and painful result of such thinking: a highly qualified professional was drunk and expressing delusions of grandeur; he thought he was a hotel baggage handler collecting tips in hard money.

Idealization can expand through persuasion that paints private property not just as a particular means of production but also as a contribution to employment, an efficient economy, and overall well-being. Although there may need to be forms of private property in a context dominated by socialist relations, putting a good face on things will come about mainly through putting essential, and as yet unspecified, mechanisms in place for holding off excesses like egotism, everyman for himself, corrupting influences, and even racism.

The most resolute and responsible participatory democracy will serve as the most effective antidote for such excesses, and for others like bossism, enthronement of bureaucracy, and nepotism. And all of these can infect social property. It would be an unnecessary redundancy to speak of democratic socialism except for the fact that an openly socialist project can take on profound deformations. It can end up like royalty, even perpetuating the dynastic tendencies peculiar to feudal modes of social organization. The world's experience confirms this.

These evils must not be considered as separate from particular cultural formulations. These would be the human tendencies reflected in Karl Marx's words saying that, "the tradition of all dead generations weighs like a nightmare on the brains of the living." José Martí knew that the "interests of the oppressors and their habits of command" were linked to and reinforced the weight of tradition. It's not enough merely to expound upon a more or less abstract democracy.

In order that the socialism to which Cuba aspires not be confused with state capitalism, democracy is vital and indispensable. It will be differentiated through its participatory character. There must be active, responsible intervention by the people in debates, in arriving at decisions, in discussions about administering resources in areas of work situated within social property. As for the latter, discussion must exert a fruitful influence and move beyond debates over criteria and beyond achieving catharsis. Socialist democracy must have function and power that distinguishes it from the bourgeois variety, so exalted by capitalist propaganda.

Fully-formed facts serve to counter such unbounded praise. One example is the trick played on the Greek people through the referendum benefiting the European Union. Another is the coup against the French people through the government's labor reform that privileged private companies. That action tarnished the label "socialist" through obedience to neo-liberalism and turning the worst kind of social democracy into a reality.

We must now give the lie to traps devised through manipulation by the capitalist media. As the existence of civil society in Cuba is being recognized, other fundamental revelations are emerging that facilitate the functioning of democracy. The least of them would be non-recognition in the past of interrelations between civil society with its rights and duties and reason of state, and also the differences between the two.

Civil society can be appreciated as being fundamentally identified with the state, which takes charge of administering the property of all the people, and that – with the participation of all the people – assures national defense and the quality of international relations. But the state has to be guaranteed space and necessary resources in order to express repudiation, merited, we

say, by actions occurring in other countries with whose governments Cuba has relations. Otherwise, a rule of silence could prevail, with harmful implications in regard to ethics.

That doesn't concern just the international arena. When it becomes urgent to get rid of corruption, it's necessary to strengthen the ethical sense of existence. Corruption is a force that undermines the social entity and stands out among others that could bring down the project of revolutionary transformation *from inside*. There are these forces demanding that an ethical way of being be consciously nurtured: the political, economic-financial, social, demographic, territorial, scientific-technical, and formative-cultural dimensions of protecting and conserving resources and the environment. There are also the politics of communication, so necessary for true change; politics itself; and generally all factors influencing the forward march of the nation.

These aspirations depend in large measure on the quality of education. We now point out something that may not be explicitly or even prominently included among those aspects of education seen as strategic for the development of the country. We are thinking about the undesirable influence of economism, something that ought to be done away with. That's a term alluding to crude economic ideas. It comes to mind because education has fostered scientific development which, among other good results, is one of Cuba's main sources of income. And yet, originally, education was one of the main battlefields of revolutionary work in Cuba.

Education does not end with strictly an economic purpose. In order that its usefulness may be fully fledged, the role of education in the ideological and cultural formation of the people, necessary so that the nation can protect all of its gains, must be maintained and perfected. The process requires the greatest possible outreach and depth based on scientific rigor and cultivation of spiritual values.

Consolidation of socialist principles and achieving a high economic and social development are two goals indispensable for safeguarding and strengthening the independence and sovereignty that Cuba gained with the victory of the revolution in 1959. At that time there was no imperial force capable of staving off the victory of the rebel army, the mambises of that era, although that may only have been so because, at that beginning stage, the empire underestimated the reach of the victory on the way.

Now the empire admits that more than a half century of policies openly hostile to Cuba hasn't worked for realizing its plans. The character and scope of its purposes can be measured in juxtaposition to severe damage caused by armed and terrorist actions and by the blockade against the Cuban people, still in force. Its aim was to asphyxiate the population through

hunger so that responsibility for it would fall on the state and the people would rise up against it.

But even the achievement of a truly prosperous, democratic, and sustainable socialism will end up with a disabled socialism unless it bestows upon the population a free existence and an environment that, being free of bureaucratic hobbles and based on social discipline and living together decently, assures the dynamics and atmosphere of a livable country. It's not enough that that the country is wished for and is possible; the need is urgent to make it real and true and on a daily basis.

Cuba, país deseado y país posible

Por Luis Toledo Sande

Con el triunfo revolucionario de 1959 alcanzó Cuba la independencia y la soberanía. Si desde entonces son una realidad, no una meta, preservarlas sigue siendo un reto. Para vencerlo debe no solo seguir cuidando la defensa nacional frente a enemigos externos, sino también lograr la eficiencia económica y el funcionamiento sin los cuales tampoco podría satisfacer las necesidades materiales y espirituales de la población.

En el camino hay obstáculos que el pensamiento pragmático podría considerar invencibles. Pero la propia existencia de Cuba como nación soberana e independiente es fruto de haberse planteado su vanguardia revolucionaria, a finales del siglo XIX, lo que entonces el pragmatismo estimaría irrealizable: independizar al país del colonialismo español y del imperialismo estadounidense, para que este último no se fortaleciera con la expansión para la cual se preparaba. Impedirla era necesario para que nuestra América toda se librara de esa amenaza, y para salvar en el mundo un equilibrio que ya peligraba.

De esa meta, abrazada por José Martí como centro del proyecto revolucionario concebido por él para liberar a la patria, vino la voluntad emancipadora que condujo al triunfo de enero de 1959, gracias al cual se empezó a revertir la frustración impuesta a Cuba por la intervención estadounidense que en 1898 le arrebató la victoria contra el colonialismo español. Dicha voluntad se afincó en la identificación con los pobres, decisivos en la lucha independentista, de la cual, salvo excepciones, los más ricos se desentendían.

Grandes obstáculos tendría que enfrentar Cuba para mantener después de 1959 —y desde el 15 de abril de 1961 como proyecto socialista explícito— las banderas de la justicia social en un contexto planetario dominado por la preponderancia, en crisis pero vigente, del imperialismo. Encarar con esperanza de éxito semejantes obstáculos sigue demandando la mayor claridad posible al entender, explicar y, sobre todo, enfrentar la realidad.

Los recursos intelectivos empleados en ese empeño deben servir para generar luz, no confusiones entre realidades y metas. Por sí solos no hacen maravillas ni sustituyen el pensamiento. Entre ellos, en el mundo se ha convertido en moda la matriz DAFO (sigla de *debilidades, amenazas, fortalezas y oportunidades*), cuyos orígenes se ubican hacia los años 70 del pasado siglo en los Estados Unidos, al servicio de la competencia empresarial y mercantil, y que —como otros— puede ser una herramienta útil, no una vara mágica.

Los textos aportan buena guía cuando sustentan con precisión las ideas y no se intenta suplantar con ellos la realidad. Lector voraz, Martí expresó: " el libro que más me interesa

es el de la vida, que es también el más difícil de leer, y el que más se ha de consultar en todo lo que se refiere a la política, que al fin y al cabo es el arte de asegurar al hombre el goce de sus facultades naturales en el bienestar de la existencia” .

Cuba, en cuya historia se han fundido enseñanzas del legado Martiano y del marxista, ha sido rica en documentos extraordinarios. Sin ánimo exhaustivo, y solo considerando la etapa llamada por antonomasia Revolución Cubana —la desatada el 26 de julio de 1953—, cítense *La historia me absolverá* , la *Primera* y la *Segunda Declaración de La Habana* , y el *Informe central* y la *Plataforma programática* que, aprobados en el Primer Congreso del Partido, dieron base para la nueva *Constitución de la República de Cuba* .

En el Sexto Congreso de esa organización se aprobaron, luego de amplia y fértil consulta popular, los *Lineamientos de la política económica y social del Partido y la Revolución* , antesala del reciente *Proyecto de Conceptualización del modelo económico y social cubano de desarrollo socialista* . Ambos documentos responden a la necesidad de *actualizar* el modelo económico, y aunque el segundo se aprobó, *como proyecto que aún es* , en el Séptimo Congreso, ahora se busca perfeccionarlo con la necesaria discusión colectiva, democrática, en las filas del Partido y en organizaciones de masas.

En lo relativo a los cambios o transformaciones en el modelo de desarrollo socialista, sería posible hallar un verbo más feliz que *actualizar* , asociado a lo cronológico, mientras en el mundo de hoy el Meridiano de Greenwich de la economía pasa por el capitalismo, que no es ni debe ser la brújula para Cuba. Pero lo seguro es que el país necesita replantearse su funcionamiento económico, y hablar de lo económico remite a otras esferas inseparables de la economía pero que no terminan en ella.

Será necesario contar con las posibilidades objetivas calculables, y con la fuerza de la voluntad, que concentra pensamiento y es tan indispensable para guiar a un pueblo como nocivos pueden resultar los extremos del voluntarismo, que asoma hasta en formulaciones eufemísticas. De ahí lo estimulante de saber que en el más reciente Congreso del Partido se reconoció la necesidad de llamar a las cosas por su nombre. Aunque el concepto de *propiedad privada* suscite aprensiones y disgustos, una empresa privada no deja de serlo porque se le aplique otra denominación. Palabras y buenas intenciones no bastan para encauzar los cambios que vienen dándose en la estructura de clases del país.

Frente a la afirmación, categórica, según la cual no se permite la concentración de la propiedad y la riqueza en personas naturales o jurídicas no estatales, confiando en que se aplica celosamente lo legislado de acuerdo con los principios de nuestro socialismo, ya ha habido señalamientos atendibles. Lo es, por ejemplo, el que precisa que la concentración de la propiedad puede, formalmente al menos, impedirse con leyes, pero no sucede lo mismo con la riqueza lograda en áreas de propiedad privada. Ni hablar de la que viene del robo, cualquiera que sea el área donde este se ejerza.

La seguridad que pudiera tenerse con la idea de que en Cuba la Segunda Ley de Reforma Agraria erradicó el latifundio, pudiera llevar a reforzar una confusión frecuente venida del uso: la que homologa *terrateniente* y *latifundista* . Pero por etimología un terrateniente es quien posee tierras, y hoy en Cuba un propietario puede ganar enormes cantidades de dinero con la productividad de parcelas relativamente pequeñas, de un lado, y, del otro, por la insuficiente competencia que les hace lo producido en tierras de administración estatal.

Se cuenta de lugares donde, frente a intentos de promover investigaciones sobre casos de enriquecimiento, se han levantado voces que advierten: “¡Cuidado, ese productor está asegurando la comida del pueblo!” A veces ni siquiera se trata quizás de alimentos básicos, sino de condimentos que, elaborados en condiciones de dudosa salubridad, se compran incluso para usar en centros de elaboración de la comida en instituciones de salud. No se debe desoír a quienes se preocupan porque en esas transacciones se pueden enriquecer desmedidamente los intermediarios, y las comisiones logradas por los responsables de la compra pudieran llegar quién sabe hasta qué punto y hasta quiénes.

Una somera mirada en algunos territorios sugiere que los propietarios enriquecidos en la actualidad superan a muchos de sus predecesores hasta en la tenencia de recursos tecnológicos: camiones, tractores y otras maquinarias, aparte de autos de paseo, motos y más. ¿Habría que prohibirlo? Seguramente no, pero mucho menos se debe ignorar. En cuanto a ingresos y a bienes poseídos, tampoco se deben desatender los reclamos de que se apliquen los controles pertinentes a los funcionarios del sector estatal.

Aunque lamentablemente la información pública no cubra de la manera y con la intensidad adecuadas los hechos delictivos, resulta cada vez más ostensible la necesidad de prevenir y erradicar la corrupción que crece, y de la cual no se debe excluir ilusamente por decreto a quienes tienen la responsabilidad de velar por el orden social y las contribuciones fiscales. El haber asociado la supervivencia con una especie de corrupción menuda y generalizada, y tenida por poco peligrosa, puede generar deformaciones mayúsculas y preparar el terreno para grados de corrupción mucho mayores. Y si esta puede causar estragos severos en la propiedad socialista, ¿cómo poner en duda su capacidad para impedir que se hagan plena realidad los beneficios sociales que se esperan de la propiedad privada?

El pragmatismo economicista es inútil para cuidar valores éticos como los encarnados en el Fidel Castro que, con espíritu martiano, advertía lo que esquemáticamente se puede sintetizar así: "En torno a la riqueza se genera corrupción". Como norma, los ricos o en proceso de enriquecerse tienen admiradores, émulos, sirvientes, cómplices. Su influencia es política —actúa sobre la polis, sobre la sociedad—, aunque en determinadas circunstancias no les interesa dedicarse al quehacer político, pues les resultaría menos rentable que sus negocios. Por muy heterogénea que su composición resulte, ¿será casual que el imperio les asigne el lugar que les reserva en sus planes con respecto a Cuba?

Los efectos de la influencia de los enriquecidos no desaparecen ni menguan mecánicamente porque el enriquecimiento se legalice. Ni siquiera faltarán quienes reciban en usufructo tierras que ponen a producir con prácticas que pueden terminar en el lavado de dinero, porque operan con recursos sustraídos de entidades estatales.

Dar por cierto el carácter de propietarios comunes de los ciudadanos que trabajan en las diferentes formas no estatales de propiedad puede abonar errores conceptuales y prácticos. De inicio, revela insuficiente claridad en torno a los replanteamientos que se están produciendo en la estructura de clases de la nación, y a partir de ahí se puede soslayar que en el sector no estatal hay propietarios y empleados, dueños y asalariados y, por tanto, dígase de una vez, explotadores y explotados, plusvalía mediante.

Algunos se sentirán felices de ser explotados a cambio de montos salariales muy superiores a los recibidos por quienes trabajan en el sector, fundamental y mayoritario, de la propiedad social de todo el pueblo. Pero eso no autoriza a olvidar la realidad, ni a edulcorarla, ni a creer que el asalariado está bien defendido en una misma sección sindical junto al dueño que le saca la plusvalía, además de imponerle determinadas condiciones laborales.

Fuera del ámbito de la propiedad social —donde todo el pueblo es el poseedor y no debe ser sustituido por el Estado, que tiene el deber de representarlo—, la condición de propietarios comunes puede darse en cooperativas, si todos sus integrantes tienen similar ubicación en el proceso productivo y en la obtención de las ganancias. Pero ¿tienen todas las cooperativas una homogeneidad tal? En cualquier caso, ellas son formas de propiedad colectiva, pero también privada, algo que frecuentemente parece ignorarse.

En general, la existencia de plusvalía y de explotación —que existen objetivamente, a contrapelo de las mejores intenciones asociadas a un proyecto socialista— demanda perfeccionar leyes y códigos laborales. En lo determinante, los que están en boga se pensaron para relaciones laborales en que no había, o no abundaban, propietarios privados y las ganancias se destinaban a los grandes servicios públicos y la defensa nacional, salvo desvíos debidos a la corrupción o a mecanismos administrativos fallidos.

En las actuales circunstancias el Estado y especialmente los sindicatos deben ampliar y profundizar la atención a quienes, ubicados fuera del área estatal, pueden empezar a sufrir —o ya sufren— la pérdida de conquistas históricas de los trabajadores, alcanzadas en larga y a veces cruenta lucha contra el capital. No basta considerar que la existencia de las formas no estatales está condicionada por los objetivos del desarrollo socialista.

En eso no hay magia. Es necesario cuidar hasta los detalles que más insignificantes parezcan, así en los hechos como en las formulaciones en torno a ellos. Tal vez el tiempo que —de 1968 para acá— se dedicó a reducir al mínimo la propiedad privada, haya suscitado prejuicios, dificultades o nieblas al concebir su revitalización, e incluso al nombrarlas. Se creyó necesario insistir en que se debía prestigiar a las pequeñas o ya no tan pequeñas formas de propiedad privada, en el supuesto de que el prestigio revolucionario de la propiedad social se traslada automáticamente a quienes laboran en ella.

La realidad ha mostrado que en la valoración pública la solvencia económica realza el reconocimiento de puestos de trabajo. Aunque pésimo y doloroso, resulta ilustrativo el chiste del profesional altamente calificado que, al embriagarse, expresaba delirios de grandeza creyéndose maletero de un hotel donde percibía propinas en moneda dura.

La idealización puede aumentar si se suman promociones que presenten a la propiedad privada sobre determinados medios de producción solamente como un aporte al empleo, a la eficiencia de la economía y al bienestar. Aumenta, sobre todo, si no se precisa que, aunque esas formas de propiedad privada sean necesarias en un contexto donde predominen las relaciones socialistas, es necesario asegurar los mecanismos dirigidos a prevenir excesos como el egoísmo, el sálvese quien pueda, la influencia corruptora y hasta el racismo.

Para tales excesos, y para otros, como el caciquismo, la entronización de la burocracia y el nepotismo —que, al igual que aquellos, también pueden infectar la propiedad social— no habrá tal vez antídoto de mayor eficacia que la más resuelta y responsable democracia participativa. Hablar de socialismo democrático sería una redundancia innecesaria si no fuera porque en el mundo se ha confirmado que un proyecto declaradamente socialista puede adquirir deformaciones profundas, y llegar a modos de realeza, incluso a perpetuar sentidos dinásticos de organización social propios del feudalismo.

Esos males no deben considerarse exclusivos de determinadas formaciones culturales. Son tendencias de la humanidad afincadas en el hecho de que “la tradición de todas las generaciones muertas oprime como una pesadilla el cerebro de los vivos” (palabras de Carlos Marx). Y el peso de la tradición se refuerza al unirse con “los intereses y hábitos de mando de los opresores” (palabras de Martí). No basta plantearse una democracia más o menos abstracta .

En el socialismo al cual se aspira en Cuba, no en el que pueda confundirse con el capitalismo de estado, la democracia es vital, imprescindible, y debe distinguirse por su carácter participativo: por la activa y responsable intervención del pueblo en los debates, en la toma de decisiones, en la discusión —con influencia fértil, no meramente para debatir criterios y hacer catarsis— sobre la administración de los recursos en las áreas de trabajo de propiedad social. La democracia socialista debe tener el funcionamiento y el poder que la diferencien de otras, como la burguesa, tan enaltecida por la propaganda capitalista.

Para negar tal enaltecimiento, hay hechos rotundos: un ejemplo es la burla sufrida por el pueblo griego en el referendo que la Unión Europea revirtió; otro, el golpe dado al pueblo francés, para beneficio de la empresa privada, con la reforma laboral impuesta por un gobierno que también macula el rótulo *socialista* con la realidad de la peor socialdemocracia y la obediencia al neoliberalismo.

Cuando —desmintiendo trampas fomentadas por la manipulación mediática capitalista— en Cuba se reconoce la existencia de una sociedad civil, se le facilitan al funcionamiento

democrático otras claridades fundamentales: la menor de ellas no sería reconocer las interrelaciones y también las diferencias entre los derechos y deberes de la sociedad civil y la razón de estado.

Aquella puede sentirse profundamente identificada con el Estado, que encamina la administración de la propiedad de todo el pueblo, y que —con la participación también del pueblo todo— asegura la defensa nacional y la calidad de las relaciones internacionales. Pero se le deben garantizar el espacio y los recursos necesarios para expresar, digamos, el repudio merecido por hechos que ocurran en países con cuyos gobiernos tiene relaciones el de Cuba. De lo contrario, pueden establecerse silencios de implicaciones nocivas contra la ética.

Eso no concierne solo al plano internacional. Cuando resulta urgente erradicar la corrupción —fuerza que mina el cuerpo social y sobresale entre las que pudieran derrocar, *desde dentro*, el proyecto de transformación revolucionaria—, se necesita potenciar el sentido ético de la existencia. Dimensiones políticas, económico-financieras, sociales, demográficas, territoriales, científico-tecnológicas, formativo-culturales, de protección y conservación de los recursos y el medioambiente, la política comunicacional —tan necesitada de verdaderos cambios—, la política misma y en general todas las vertientes que influyen sobre la marcha de la nación, demandan cultivar de modo consciente la eticidad.

Esas aspiraciones dependen, en gran parte, de la calidad de la educación. Que esta no se incluyera de modo explícito, destacado incluso, entre las vertientes que se consideren estratégicas para el desarrollo del país, haría pensar en olvido o en indeseable influjo del economicismo: de concepciones económicas torpes. De haber sido la educación uno de los principales campos de batalla de la obra revolucionaria le ha venido a Cuba, entre otros frutos, el desarrollo científico del cual le viene una de sus principales fuentes de ingresos.

Pero la educación no termina en ese propósito. Para que su utilidad sea plena debe mantener y perfeccionar su papel —con el mayor abarcamiento y la mayor profundidad posibles, a base de rigor científico y cultivo de los valores espirituales— en la formación ideológica y cultural del pueblo, necesaria para que la nación tenga seguro el conjunto de sus logros.

Consolidar los principios del socialismo y lograr un alto desarrollo económico y social son metas indispensables para salvaguardar y fortalecer la independencia y la soberanía que Cuba logró con el triunfo de la Revolución en 1959. No hubo fuerza imperial capaz de impedir la victoria del Ejército Rebelde, los mambises de entonces, aunque solamente haya sido porque al comienzo el imperio menospreció el alcance que esa victoria tendría.

Ahora el imperio admite que más de medio siglo de política abiertamente hostil contra Cuba no le ha servido para lograr sus planes. El carácter y el alcance de sus propósitos pueden calcularse en comparación con los severos daños causados por acciones armadas y terroristas, y por el bloqueo aún vigente, al pueblo cubano, con el fin de asfixiarlo por hambre para que responsabilice de ello al Estado y se levante contra él.

Pero, aun logrando un socialismo de verdad próspero, democrático y sustentable, este sería muy manco si no consiguiera para la población una existencia grata, un ambiente que, libre de trabas burocráticas y basado en la buena convivencia y en la disciplina social, asegure la dinámica y la atmósfera de un país vivible. No basta que ese país sea deseado y posible: urge hacerlo real, verdadero, en la cotidianidad.